

# 火災・急救時打119報警！



## 什麼是“119”號？

因火災需要消防車時，因急救(急病、重傷)需要救護車時，請給“119”號打電話。這個號碼可以接通消防署。

- 24小時365日電話免費
- 用手機也可以打通這個號碼



救護車

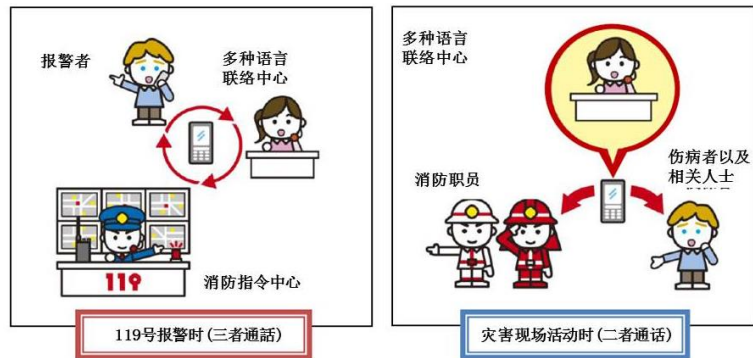
消防車

## 翻譯服務

- 從神戶市內打119時，日語以外的5國外語將為您提供翻譯服務。

### ○對應語種(5國語)

英語、中文、韓語、  
西班牙語、葡萄牙語



## 打119報警時的要領

- (1) 接通消防署的電話後，首先，不要慌亂，明確說明是“火災”還是“急救”。

語言不通時，電話將會接到翻譯人員那裡，請不要掛斷電話稍作等候。

- (2) 正確告知需要得到幫助的地點(地址、能夠成為目標的建築物等)。地址不詳時，請在附近的電線桿確認。

如果有可能的話…

### 【火災時】

- 什麼在燃燒
- 燃燒的程度
- 是否有沒逃掉的人

### 【急救時】

- 性別、年齡、人數
- 是否有意識、呼吸等
- 受傷(程度)、症狀



- (3) 您的姓名和電話號碼

搞不清現場在那裡或者想詳細知道急病人的症狀時，消防署會給您電話。因此，報警後至救護車或者消防車到達這段時間里，請不要使用電話。